

# Udateret. Muligvis september 1900

## SENDER

Olivia Holm-Møller

## RECIPIENT

Thora Constantin-Hansen

## FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Brevet er udateret. Indholdet kan relateres til et brev den 7.9.1900, hvor Olivia Holm-Møller fortæller Thora Constantin-Hansen om sin "tandpine". Nærværende brev kan muligvis være skrevet omkring september 1900.

Archive:

Holstebro Kunstmuseum

## TRANSCRIPTION

[Med blyant i Thora Constantin-Hansens hånd]  
Hvis jeg troede Prædiken kunde hjælpe, saa kunne jeg godt holde en lang en med det samme, men det faar man lettest for meget af. I Aagaard faar de sikkert meget mer, end De har Brug for for det første. Kosten er der saa sund og stærk, at det let kan blive for meget for ømme Tænder om jeg maa blive i Lignelsen.

Kære Frøken Thora Const.

Lige i dette Øjeblik fik jeg vedlagte Brev, der er altsaa ikke noget ledigt Værelse. I min Ubehjælpssomhed kommer jeg igen til Dem, De ved vel ikke noget andet - lignende Sted at foreslaa\_?\_ I modsat Fald vil jeg bede Dem, paa indlagte Brevkort, bestille et Værelse i "Værnehjemmet" paa anden Afdeling, indtil jeg kan faa et Eneværelse. - Bare det ikke ogsaa er for sent. - Er de snart ked af mig? De har selv forvænnet Deres Olivia Holm M.

[med blyant i Thora Constantin-Hansens hånd]  
Det er en Slags Tandpine De lider af, en meget ubehagelig Slags Tandpine, dog maa den behandles ganske som den almindelige - blot med Taalmodighed - ikke med Vrede. Vilde man ikke sige, at den var gal, som er vred paa sig selv, fordi han led af en langvarig, ondartet Tandpine? [Det maatte ikke [ulæseligt] sige mig imod?] Ja, jeg kender alle Symtomerne, kan de stole paa: Man er værre, meget værre end Folk tror, rent ud uværdig til at træde paa Guds grønne Jord o.s.v. o.s.v. bliver aldrig til noget, - bedst naar ingen bryder sig om én o.s.v. o.s.v.

Naturligvis man kan ved en eller anden  
lykkelig være saa heldig at træffe paa en  
eller anden, der har en lykkelig Haand  
til at trække Tanden ud, men det er sjældent,  
Tid og Taalmodighed maa ellers gøre det ud.

Heri er deede Prædiken om de Hjalne, som deene  
er godt holdt en lang en med det samme, men  
~~det~~ det for man lettere for meget op. I forand  
for de rikket meget mere, end de for Børn for  
for det første. Kosten er der som rund og stor,  
at det let kan blive for meget for Lærerne  
en så man blive i Lignelsen.

Konst. Thora Coust.

Lige i dette Hæfte fin i indlagte Brev, der  
er allsaa ikke noget ledig Værk. I min  
Urbelysning kommer i igen til den, de  
vil vil ikke noget andet - lignende Hæd  
af forslaa ? I modsat tald vil i bede  
Den, som indlagte Brev kost, bestille et Værk  
i "Værktyl" som på anden Afdeling, indtil  
i kan for et Brevbrev. - Bør det ikke  
og på en for sent. - Er de snart led af  
mig? De har vel forordnet

Den. Oluf Høst M.

Det er en Højs Tandpine. De liden  
af, ender en meget ubehagelig Højs  
Tandpine, dog man den behandles  
ganske som den almindelige — blot  
med Taalmodighed — ikke med Vrede.

Et vilde man ikke sige, at den var  
gal, som er vedt paa is selv, fordi  
den led af en langvarig ondt

Tandpine? <sup>Det mætte ikke sig vil vi vi gøre.</sup> Ja, is kender alle Symp-  
tomerne, kan de stole paa: Man er  
varme, meget varme end folk tror, sent og  
næsten til at træde paa Guds grønne Jord  
o. o. v. — o. o. v. — bliv alene til  
næst, — bedst naar ingen byder sig en  
een o. o. v. — o. o. v. —

Naturligvis man kan ved en eller anden  
betydning være en heldig at træffe paa en  
eller anden, der har en lykkelig Flønde  
til at træffe Tanden ud, men det er sjældent,  
Tid er Taalmodighed snarere end ellers gælder det.